

1 R UUTE



FACTURA
SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME801168X4
601 - General de Ley Personales Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 228-4800
FAX: (01 222) 228-4821
APARTADO POSTAL No. 855

No. Certificado del Emisor	000010000040593415
No de Certificado del SAT	00001000000404244E5
Folio Fiscal - UUID	80762810-0734-4409-ba2e-726884ad1d1e
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN CFDI(PAC)	Aurolian S.A. de C.V. R.F.C.: AUR100125NN3
Fecha de Certificación	2018-02-08T19:35:08

1.- Ingreso	Sat
A	
Folio	329303
Fecha y Hora de Emisión	2018-02-08T16:36:05
Expedido En:	72014

329303

201802

SU FECHA Y NO. ORDEN
160205-5500035687
PAGADOR DE LA PACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY
RFC KEXX010101000
SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURA

REC TRANSPORTISTA
DHL NDA

FECHA EMBARQUE 18-02-06
NO. ORDEN SKF
1600003423

REINPRES 01
CANTIDAD KG NETO VALOR EN USD

PM	Mexico	40169301	12800	238.1	15616.00
	JUNTA (EMPAQUETADURA) DE HULE		12800	238.1	15616.00
TOTALES			12800	238.1	15616.00
DESCRIPCION			CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD
			12800	238.1	15616.00
			12800	238.1	15616.00

TOTALES
SUBTOTAL : USD
TRANSPORT PACKAGE NOS.
060755375 - 060755406

PESO BRUTO
TOTAL PESO NETO
NO. SKF
DESCRIPCION DEL CLIENTE

VAF ID: T04866850728

PM Mexico
LTC : 0001 0048/A 557718-16

0002 0048/B 557718-16

0003 0048/C 557718-16
OIL SEALS (RETENES)
HMS: 8487 90-99
(MACHINERY SEALS MADE OF
STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)
DOP MODUGNO, ITALY
NUMERO DE NOTA DESPACHADA
00064733

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 FEB 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

C.9

180172175

180172160
5007896691

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO / SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	IMPUESTOS TRASLADADOS TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	557718-16	10000.00	H87	PIEZA	31411900	1.22	12200.00	12200.00	002	Tasa	0.000000	0.00
2	557718-16	2800.00	H87	PIEZA	31411900	1.22	3416.00	3416.00	002	Tasa	0.000000	0.00

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital.

FMA-0805

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 281.1 Total Amount USD \$ 16,596.00
Dimensiones : 1)110*100*86
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 07-feb-18

Fletes Pagados
☒

Gastos Pagados
☒

Fletes Cobrar
☐

Gastos Cobrar
☐

VIA
Aérea ☒

Terrestre ☐

Marítima ☐

Cía. Transportista: 7027992871

Documentos adjuntos a la presente: FACTURA , CARTA USO DUAL, EUR1 Facturas: A329302,A329303

EXPORTACION Regimen: A1 Definitiva ☒ Temporal ☐

Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDA

Firma:  TEL. 33-3145-3533

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
07-feb-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCION ARANCELARIA 8487.90.99

12 FEB 2018
AGEL S.r.l.
Via del Modugno (BA)
"Incassato con riserva di
su qualità e quantità"

*** ARCHIVE DOC ***

Not to be attached to package



From : SKF DE MEXICO SA DE CV

JOSE LUIS HERNANDEZ

AUTOPISTA MEX-PUE KM 125 #1103

ZONA INDUSTRIAL NTE

72014 PUEBLA PUEBLA

Mexico

Origin:

PBC

Contact: Ph : 5235407500

To : GETRAG S.p.A.

NICOLA MIGLIETTA

SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5

70026 MODUGNO

L Italy

Contact:
Ph : 390805858657
Lorenzo.Derezzo@getrag.com

IT-BRI-WAD

Product:

[P] EXPRESS WORLDWIDE (48)

Payment code:

FRT A/C No : 980508909

Terms of Trade :

DTP A/C : 980508909

Features / Services:
DUTIES & TAXES PAID (DD)

Ref:A329302,A329303

Shpt Wght: 281.1 kgs # of Places

Custom Val : 16,596.00 MXN

Shipment Date: 07-Feb-2018

1

Contents: RETENES (OIL SEALS, MACHINERY SEALS MADE OF STEEL USED IN AUTOMOTIVE INDUSTRY)



WAYBILL 70 2799 2871

License Plates of pieces in shipment

JD014600005314003466

KUHNEN + MAGEL S.r.l.
Via del Chiarini, snc - 70026 Modugno (BA)
12 FEB 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Guadalajara, Jal. a 07 de Febrero de 2018

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el *ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva*, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: I. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 1 de 2

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Cicchi, 10 - 00198 Roma (RM) - Italia
7 FEB 2018
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4		
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

RFC del exportador

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)
12 FEB 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2

MOVEMENT CERTIFICATE

1. Exporter (Name, full address, country) SKF DE MEXICO SA DE CV AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103, ZONA INDUSTRIAL NORTE, C.P. 72014. Tel: 229-4900 México, PUEBLA, PUEBLA		EUR.1 - No A 14241800275201 See notes overleaf before completing this form	
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional) GETRAG S.P.A. SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 Telefono: 390805858557 MODUGNO BARI ITALY		2. Certificate used in preferential trade between MEXICO and ITALY (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)	
6. Transport details (Optional) Air transport		4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating MEXICO	5. Country, group of countries or territory of destination ITALY
7. Remarks		8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages (1); Description of goods (2) 1 556148-16 8487, 2000 Piece RETENES (OIL SEALS), 556148-16, 1 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 2 557718-16 8487, 12800 Piece RETENES (OIL SEALS), 557718-16, 32 CARTON BOXES, HTS CODE: 8487 SEALS 8.5, Kilogram 272.5, Kilogram A329302 A329303	
9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m³, etc.)		10. Invoices (Optional)	
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  SECRETARIA DE ECONOMIA DIRECCION GENERAL DE COMERCIO EXTERIOR Stamp			
11. CUSTOMS OR COMPETENT GOVERNMENTAL AUTHORITY ENDORSEMENT Declaration certified- Export document (3): Form No. Customs or competent governmental office: Secretaría de Economía <i>[Signature]</i> Issuing country or territory: <u>MEXICO</u> Place and date: <u>JALISCO</u> <u>07/02/2018</u> ROBERTO RODRIGUEZ FIGUEROA		12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. <i>[Signature]</i> Place and date: <u>JALISCO</u> <u>07/02/2018</u>	

(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk" as appropriate.

(2) Includes the tariff classification of the good at a heading (4 digits code) level.

(3) Complete only where the regulations of the exporting country or territory require.